

Latweefchu Uwises.

Ur augstaß Gewefchanaß = Kummissiones siana un nowehleschanu.

Nr. 14. Zettortdeenâ 6tâ Aprila 1833.

Labspadohm s.

Kad muhsu awisès daschkahrt derrigas sianas un labbi padohmi irr atrohnam, kurrus par mahzibu ar labpatifschanu usnemnam, tad ir scheitan tee awischu lassitaji atraddihs kâ zittur linnus ballina, un fo us tahdu wihsî warr mehginah: Tee linni jeb kannepes tohp wehlu rudeni us apartu plikku semni, kad jau sasallis irr, frustisti wirf tahm waggahm islaisti, un tà lai winni paleek zauru seemu. Pawassarâ tohp fanemti, abrà noschahweti, un tad rija, ka mihsiht warr, kalteti, tad winni mihstî un balti effoht.

Tâ weens kungs Sprantschu semmè irr isprohwejis un raksta ka winnu widdû dauds tà darroht, un labbi effoht.

— g.

La masa zilweku glahbeja.

Wahzsemme, ne tahlu no tahs pilsehtas Nehgensburg, eefsch disch-uppes weena leela laiwa, fur bij dauds lauschu wirfî un kas par dauds peelahbeta bij ar pulku prezzehm, sahke grimt. — Uk! kâ tee nabbagi zilweki ar bailigu brehtschanu fauze: Glahbjeet, glahbjeet! — bet par nelaimi tam brihscham pee uppmallas ne raddahs ne weens zilweks, bes ka weena masa meitina no 12 gaddeem. Kahdu paligu tee nabbagi warreja no ta behrna gaidiht, warr buht — sasaufschanu zittu wehrtu lauschu pee glahbschanas? — tà juhs gan sawâ firdi dohmajat. Tâ ne notikke wihs, draugi! bet ta gohda-meitena pee sewis sazija: „Tik ilgi, ka es mekleschu zittus pee glahbschanas, tee nabbagi zilweki laiwa warr nosliht, labbaki es patß ahtri raudsichu, winnus isglahbt.“ — Meitenes tehws bija laiwe-

neeks un winna no tehwa bija mahzijufi ar laiwi braukt un tà winna ar masu laiwinu teem slihdameem ar leelu steigfchanu par paligu steidsahs. Wihs, Deews sinn, woi ne buhtu labbi gahjis, bet tee nelaimigi tahdâ pulkâ us weenreis pee laiwas mallas peekehrahs, ka ta laiwina tappe apgahsta. Leela nelaimè! — fo nu, nabbaga meitina? Ur leelu drohschibu winna iskuhlahs no ta uhdena un pelbeja pee mallas; tur winna panehme dischaku laiwi, ar kurre winna wairak kâ 20 zilwekus isglahbe no nahwes. Uk! kâ tee glahbti winnu noglaudeja un nobutschoja, winnai pateidami — un kas tik dabjuja dsirdeht no schihs notifschanas, tas preezajahs par to drohschibu tahs meitenes. — Kad winnu prassija, kâ winna drihtstejufi usnemtees tahdu grubtu leetu, tad winna atbildeja: „To es ne sinnu, bet es ne warreju redseht tik dauds zilwekus eefsch tahdas nelaines, bes ka winneem paligâ steigtees. Es ustizzeju Deewam un Deews man irr palihdsejis. Tas kungs lai irr slawehts!“

Ta Deewa mihlestiba irr isleeta muhsu firdis, zaur to fwehtu garru, kas mums dohts irr. — Reem. gr. 5, 8.

.0....

Pateefigs wahrd s:

masi laudis arween niknaki ne ka leeli.

Ra tas pateefi tà irr, to mehs semneeki gan lehti warram redseht. Kad pee kahda leela kunga, pee kahda augsta teefas kunga, pee kahda muischneeka peestaigaju, tad tee paschi nekad naw tik bahrgi, tik lepni, un ne turrahs tik augsti ka winnu appakschneeki un fullaini. Es ne falku no wisseem, bet no tahs leelakas dallas. Râ tas gan nah? Es schkeetu tà:

Tee leelee un augstee irr farwa gohda pilni.
 Winneem irr, par fo warretu leelitees, winni
 eeksch gohda usauguschi, un neweens winneem to
 gohdu newarr leegt; tapehz tee paschi to tif lohti
 nemefle, un dohd arri zitteem labpraht to, kas
 teem peenahkabs, un turrabs laipnigi, un lee-
 kabs ar sewi aprunnatees un fa-eetees.

Kad to maso kahdâ gohdâ zell, tad tas dauds-
 reis uspubschabs kâ wardulens, un kurfste zitteem
 laudim pretti, irr bahrgs un lepns un paaugsti-
 najabs pats, ka mehš zitti semni laudis newar-
 retum fazziht: Tu biji arri weens no mums.
 Winsch naw apraddis ar gohdu, tapehz tas to
 lohti mefle un pehz to grabbsta. Winsch to ne
 proht walkaht, itt ka kahdus jaunus swahrkus,
 kas ne passe.

Grahmatâs lassa weenu wezzu, labbu lih-
 dsibu, ka kahda warda, gribbedama tif pat lee-
 la buht ka wehrfis, uspuhtabs tif ilgi, teekams
 widdâ puschu sprahdse.

Sargajeetees no sprahgschanas, lepni war-
 duleni!

Leez labbi wehrâ to mahzibu, mihlais lassitais!

Wezzais Jurris.

Dsehreju = dseefma,

(Schubpus peejohkacht.)

Gribb' un gribbu mirt, nudee!.

Es pee wahtes tappâ.

Mantu nemmat, allus ween:

Lai man lihds-eet kappâ.

Tur ar man lai pagahsa

Zsnihlst bedre knappâ.

Druggu druggôs lai tab eet:

Manna frohgu-flappa.

Katram kamehr ukaudsîs

Dabba firdi mohdahs.

Kad es tufschâ prahtâ wehl,

Neeks man ne-isdohdahs.

Pilns, kad esnu, kahjas man:

Kurp es gribbu dohdahs.

Tadeht lai mans allutinsch

Man lihds nahwei rohdahs.

Pluffats esnu tamehr es,

Zsbihjees no neeka.

Kamehr manna galwina

Tufschâ wehl no preeka.

Knehwels manni pahwarre,

Wiffâ puhle leeka;

Bet ar wellu zihstetohs.

Es pee frohdsinceka.

Kad es dsehris, pasâule

Kahdahs man jo jauka.

Aufis atskann musihtis,

Kas man lehkast sauka;

Smeecli man un gudriba

Pluhst no muttes laukâ;

Singelt prohtu, trallinaht,

Kad man allus traufâ.

Ja man wehl naw svingulis,

Kohklite ne swanna,

Pirksti stihwi, stihgites

Nohka tikko manna;

Bet kad allu nodsehrohs

Kamehr galwai ganna,

Tad apkaune meisterus

Manna rakstischana.

Tufsch es mulkis allaschin:

Augstu dseefnu sinnâ;

Kamehr rikle faufa man:

Miesmaklusi winna;

Bet kad grohsabs galwina:

Zannâ dshwibinâ,

Tad man weddahs isdseedast:

Katrâ wallodinâ.

Tapehz gribb' un gribbu te

Nomirt appaksch tappu,

Lihds ar man lai pagahsa

Truhd par bedri knappu.

Engeli kad atbarris

Mihli mannu kappu,

Pastardôs man apzeenihš

Wehl ar pilnu klappu.

B — r.

H — r.

Teefas fluddinaschanas.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Majesteetes,
 ta Patwaldineeka wiffas Kreemu Walsis ic. ic. ic.,
 tohp no Brambergas pagasta teefas wiffi parradu de-

weji ta Brambergas ſaimneeka Glaweru Janna, par kurra mantu, leelu parradu dehl, konkurse noſpreesta, uſaizinati, ſew, eefch to ſtarpu no 8 neddelahm un wiſſwehlaki lihds 4tu Maija f. g. ar ſkaidrahm parahdiſchanahm ſcheit peeteiktees, zittadi neweens wairs netaps peenemts un klaufihts.

Brambergas pagasta teefa 11tâ Merza 1833. 1

††† J. Maiffel, pagasta wezzakais.
(Nr. 52.) Janiſchewſky, pagasta teefas ſfrihweris.

Uſ pawehleſchanu tahs Keiſeriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiſſas Kreewu Walſts 2c. 2c. 2c., tohp no Chrzogamuiſchas Krohna pagasta teefas wiſſi parradu deweji tahs lihdsſchinnigas Wiſſalesmuischas ſaimneezeſ Sillinu Lihſes, kurra ſawas mahjas neſpehziſas labbad patti atdewuſi, un par kurras mantu parradu dehl zaur to ſpreedumu no 4ta Merza f. g. konkurse nolikta, zaur ſcho uſſaukti, ja negribb ſawu teefu ſaudeht, lai ar ſawahm taiſnahm praſſiſchanahm un parahdiſchanahm lihds 6tu Meiſa f. g., kaſ par to weenigu un iſſlehdſamu terminu noliktſ tappiſ, pee ſchihs papasta teefas peeteizahs.

Chrzogamuiſchas Krohna pagasta teefa tanni 11tâ Merza 1833. 2

(S. B.) ††† Smiltencek Peter, pagasta wezzakais.
Boehm, pagasta teefas ſfrihweris.

Uſ pawehleſchanu tahs Keiſeriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiſſas Kreewu Walſts 2c. 2c. 2c., tohp no Wehrgalles pagasta teefas wiſſi tee, kam taiſnas praſſiſchanas pee ta Wehrgalles nomirruſcha ſaimneeka Zihpu Anſa buhtu, par kurra mantu ſchinni beenâ inventariuma un zittu parradu labbad konkurse irr ſpreesta, ſcheitan uſaizinati un ſaſaukti, lai diwju mehneſchu ſtarpâ, prohti lihds 29tu Aprila f. g., kaſ taſ weenigais un iſſlehdſamais termihns buhs, woi paſchi, woi zaur weetneekeem, kur tahdi peenemmami, pee ſchihs pagasta teefas peeteizahs un tad ſagaida ko ſchi teefa pehz likkumeem ſpreedihs. To buhs wehrâ nemt! Wehrgalles pagasta teefa 4tâ Merza 1833. 3

††† Lejes Strahpa Ehrneſt, pagasta wezzakais.
(Nr. 10.) D. Bettmann, pagasta teefas ſfrihweris.

Uſ pawehleſchanu tahs Keiſeriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiſſas Kreewu Walſts 2c. 2c. 2c., tohp wiſſi parradu deweji ta Walles mahzitaja muiſchas nomirruſcha ſaimneeka Wukſu Andreija, par kurra

mantu konkurse ſpreesta, uſaizinati, lai lihds 18tu Aprila f. g. pee ſchihs pagasta teefas peeteizahs.

Walles pagasta teefa tanni 18tâ Merza 1833. 3
(S. B.) ††† Peedur Mahrtin, pagasta wezzakais.

(Nr. 67.) G. Engelbrecht, pagasta teefas ſfrihweris.

Uſ pawehleſchanu tahs Keiſeriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiſſas Kreewu Walſts 2c. 2c. 2c., tohp wiſſi parradu deweji ta Kanneneeka muiſchas nomirruſcha ſaimneeka Lambaku Kriſta, par kurra mantu konkurse ſpreesta, uſaizinati, lai lihds 18tu Aprila f. g. pee ſchihs pagasta teefas peeteizahs.

Walles pagasta teefa tanni 18tâ Merza 1833. 3
(S. B.) ††† Peedur Mahrtin, pagasta wezzakais.

(Nr. 68.) G. Engelbrecht, pagasta teefas ſfrihweris.

Uſ pawehleſchanu tahs Keiſeriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiſſas Kreewu Walſts 2c. 2c. 2c., tohp wiſſi tee, kam kaſdas parradu praſſiſchanas pee ta nomirruſcha Schmihdſ muiſchas ſaimneeka Paſchſlu Mahrtina buhtu, uſaizinati, lai us to 15tu Aprila f. g. — kurra deena ta atſtahta manta kluhſ dallita — pee ſchihs pagasta teefas peeteizahs.

Walles pagasta teefa tanni 18tâ Merza 1833. 3
(S. B.) ††† Peedur Mahrtin, pagasta wezzakais.

(Nr. 69.) G. Engelbrecht, pagasta teefas ſfrihweris.

Uſ pawehleſchanu tahs Keiſeriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiſſas Kreewu Walſts 2c. 2c. 2c., tohp no Trekkenes pagasta teefas wiſſi tee, kam kaſdas taiſnas praſſiſchanas no ta Trekkenes ſaimneeka Jannaiſchu Andreija buhtu, kaſ ſawas mahjas truhkuma dehl atdewis un par kurra mantu konkurse ſpreesta, uſaizinati, lai lihds jauna Jurga ſchi gabda pee ſchihs pagasta teefas peeteizahs.

Trekkenes pagasta teefa 25tâ Merza 1833. 3
(S. B.) ††† Truhſche Kriſtup, pagasta wezzakais.

(Nr. 20.) A. Spichart, pagasta teefas ſfrihweris.

Wiſſi tee, kam taiſnas praſſiſchanas pee ta Ahrlawas ſaimneeka Dinnu Janna buhtu, par kurra mantu parradu dehl konkurse nolikta, tohp uſaizinati, 6 neddelu ſtarpâ, un wiſſwehlaki lihds 17tu Aprila deena, kaſ taſ weenigais un iſſlehdſamais termihns buhs,

pee schihs pagasta teefas peeteiftees un tad sagaidiht, fas pehz likkumeem taps nospreeste.

Uhrlawas pagasta teefa 6ta Merza 1833. I
(S. W.) Zehn Bilsin, pagasta wezzakais.
(Nr. 20.) Meyer, pagasta teefas ffrühweris.

Zittas fluddinafchanas.

Kad tee Zehrftes muifchas fainucefi Dahnel un Lahze dehl nespelchanaas fawas mahju kohpfehanaas fcheit ufteikufchi, tad tohp fcheitan wiffi tee, kam patifschana tahs mahjas usnent, un kas preefsch mahju kohpfehanaas derrigi buhtu, usaizinati, lihds Furgeem pee Zehrftes muifchas waldischanaas peeteiftees, fur wiiani to ffraidraku finnu dabbuhs. I

Nolde.

Krohna Usmetes muifcha 60 flauzamas gohwis, fa arri Wehdanges frohgs, un fa swejofchana us Usmetes- Laksu- un Zsik-efaru no Jahneem 1833 lihds 1834 us renti isdohdamaas. Kam patifschana, lai ar drohfschahm apgalwofchanaahm tanni wirspeeminetä muifcha peeteizahs un tohs tohrge-terminus pee Mendes pagasta teefas tanni 6ta un 7ta April fcha 1833 gadda sagaida. I

Lai Krohna muifcha Schmarden, irr no Jahneem f. g. ta mohderefchana no 100 flauzamaahm gohwim

us nohnu dabbujama. Kam patifschana irr scho mohderefchana usnent, lai to flahstaku finnu dehl Krohna Uffstunmuifcha (Klein Friedrichshof) peeteizahs. I

No tahs Krohna Prawinu administraciones waldischanaas tohp fcheitan finnamis darrihte, fa no 12ta Zuhni mehnescha deena f. g. lihds 12ta Zuhni mehnescha deena 1834ta gadda — 72 gohwis leela muifcha un 50 gohwis masa muifcha us renti tohp isfohlitas. Kam tihf scho renti usnent, lai tanni 8ta, 15ta un 22tra Aprila mehnescha deena fchi gadda us teem nolifteem torgeem pee Prawines pagasta teefas ar drohfschu apgalwofchana peeteizahs, un fawu sohlifschana finnamu darra. 2

Dtto von Simolin, administrator.

Beerschu muifchas dsimtsmuifcha Alfwanges firsphele ta wehja fudmalla un masa uhdens fudmalla taggad pahrtaititas, un tohp abbas us to gaddu 1833 lihds 1834 us renti isfohlitas. Kam patifschana, lai 13ta April f. g. pee tahs wirspeeminetas muifchas waldischanaas peeteizahs un ar drohfschahm apgalwofchanaahm fawu sohlifschana un wairaksohlifschana issteiz, pehz fo, ja peenemmamaas buhs, tahs fudmallas isdohstas taps. 2

Naudas, labbibas un prezzu tirgus us plazzi. Rihgê tanni 27ta Merza 1833.

	Sudraba nauda.			Sudraba nauda.	
	Rb.	Kp.		Rb.	Kp.
3 rubli 63½ fap. papihru naudas gelbeja	I	—	I pohds fannepu	—	—
5 — papihru naudas	I	36	I — linnu labbasas furtes — —	I	—
I jauns dahlderis	I	31	I — — flitakas furtes — —	I	80
I puhrs rudsu tappe maksahs ar	I	20	I — tabaka	—	60
I — kweeschu	I	75	I — dselses	—	65
I — meeschu	I	—	I — sweesta	2	30
I — meeschu = putraimu — — —	I	50	I muzzu filku, preefchu muzzâ — —	6	50
I — ausu	—	63	I — — wihschnu muzzâ — —	6	75
I — kweeschu = miltu	2	30	I — farkanas fahls — — —	6	—
I — bihdeletu rudsu = miltu — — —	I	60	I — rupjas leddainas fahls — —	5	—
I — rupju rudsu = miltu — — —	I	25	I — rupjas baltas fahls — —	4	60
I — firnu	I	40	I — smalkas fahls	4	20
I — linnu = fehklas	2	75	50 graschi irr warra jeb papihres rublis un warra nauda stahw ar papihres naudu weena maksâ.		
I — fannepu = fehklas	I	10			
I — kimmennu	5	—			

B r i h w d r i e k e h t .

No juhrmallas = gubernementu augstas waldischanaas puffes: F. D. Braunschweig, grahmatu pahrluhfotais.